

RAPORT Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH
NR 16/413/0347/15

R-01/167

(nr woj./nr działania/ nr kolejny/rok)

PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013

ZNAK SPRAWY

UM16-6930-UM1642139/14
WPROW.III.3494.374.15

NR IDENTYFIKACYJNY

0	6	2	8	0	5	2	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---

I. DANE NA TEMAT KONTROLI (wg UM)

Nazwa działania:	413 – Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju – Małe projekty	Data otrzymania zlecenia	17.06.2015 r.
Nazwa operacji:	„Remont połączony z oznakowaniem oraz zagospodarowaniem terenu przy obiekcie małej infrastruktury turystycznej – Pomnik Jelenia w Mielnie		
Rodzaj czynności kontrolnych:	1. Wizytacja w miejscu 2. Kontrola na miejscu w wyniku typowania 3. Kontrola ex post w wyniku typowania 4. Kontrola zadania w trakcie realizacji 5. Kontrola uzupełniająca 6. Wizytacja uzupełniająca		
Czynności kontrolne dotyczą etapu:	1. obsługi Wniosku o przyznanie pomocy 2. obsługi Wniosku o płatność 3. ex-post		
2. Przeprowadzający kontrolę	Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego		

II. DANE PODMIOTU KONTROLOWANEGO

1. Nazwa podmiotu kontrolowanego	Gmina Mielno	
NIP	4 9 9 0 4 6 3 7 5 7	REGON 3 3 0 9 2 0 6 5 3
2. Adres zamieszkania/siedziby podmiotu kontrolowanego	Województwo	zachodniopomorskie
	Powiat/gmina	koszaliński Mielno
	Miejscowość/kod	Mielno 76-032
	Ulica/nr domu /lokalu/działki	B. Chrobrego 10
	Tel.	94 345 98 30 Fax 94 345 98 34
	E-mail	ug@gmina.mielno.pl
3. Adres korespondencyjny (należy wypełnić w przypadku, gdy inny od powyższego)	Województwo	-
	Powiat/gmina	-
	Miejscowość/kod	-
	Ulica i nr domu/lokalu	-

INSPEKTOR
w Wydziale Programów Rozwoju
Obszarów Wiejskich

Dariusz Sobota

Podpis podmiotu kontrolowanego

WÓJT

Olga Rosztek

Podpisy kontrolujących

GŁÓWNY SPECJALISTA

w Wydziale Programów Rozwoju
Obszarów Wiejskich

3.2

Strona 1 z 3

Lidia Cebula

III. OSOBA UPOWAŻNIONA DO REPREZENTACJI (PEŁNOMOCNIK/OSOBA REPREZENTUJĄCA)

1. Imię i Nazwisko	Olga Roszak - Pezała	Stanowisko/funkcja	Wójt
--------------------	----------------------	--------------------	------

Informacje uzyskane w wyniku kontroli stanowią dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i podlegają ochronie na podstawie przepisów tej ustawy (DzU z 2002 r., nr 101, poz. 926 ze zm.).

IV. POWIADOMIENIE O CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH

1. Powiadomienie o kontroli	Sposób powiadomienia	Data	Osoba powiadamiana	Osoba powiadamiająca
TAK ☒ NIE ☐	Telefon ☒	16.06.2015r.	Anna Tomasik	Dariusz Soboń Inspektor
	List polecony ☐			
	Inne ☐			

V. PRZEPROWADZENIE CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

1. Kontrola została zrealizowana?	Jeśli NIE podać przyczynę: nd.
TAK ☒ NIE ☐	

VI. DANE OSOBOWE OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH

1.	Kontrolujący	Imię	Nazwisko	Nr upoważnienia i data jego wystawienia
	Kierownik zespołu kontrolnego:	Dariusz	Soboń	nr 4/15 z dnia 05.01.2015 r.
	Członek zespołu:	Lidia	Cebula	nr 2/15 z dnia 05.01.2015 r.
2.	Podmiot kontrolowany	Imię	Nazwisko	Rodzaj i nr dokumentu tożsamości
		Olga	Roszak - Pezała	dowód osobisty ANZ 477712
		Anna	Tomasik	dowód osobisty AIP 523274
		Henryk	Bieńkowski	dowód osobisty AXT 765288

VII. UWAGI

Uwagi kontrolujących: -

Brak uwag.

INSPEKTOR
w Wydziale Programów Rozwoju
Obszarów Wiejskich

Dariusz Soboń

GŁÓWNY SPECJALISTA
w Wydziale Programów Rozwoju

3.2 Obszarów Wiejskich

Strona 2 z 3

Lidia Cebula

Podpis podmiotu kontrolowanego

Olga Roszak - Pezała

Podpisy
kontrolujących

VIII. ZAŁĄCZNIKI DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH	
1.	Załącznik nr 1 Lista kontrolna do Raportu z czynności kontrolnych.
2.	Załącznik nr 2 Dokumentacja fotograficzna pozostaje w dyspozycji podmiotu kontrolującego.
3.	Załącznik nr 3 Lista elementów do sprawdzenia podczas wizytacji w miejscu.
4.	Załącznik nr 4 Wydruki z systemu finansowo – księgowego z dnia 18.06.2015 r. oraz Wyjaśnienie Beneficjenta z dnia 18.06.2015 r. dot. zaewidencjonowania kosztów niekwalifikowanych na wyodrębnionych kontach księgowych.
5.	Załącznik nr 5 Upoważnienie z dnia 16.06.2015 r do Reprezentowania dla Sekretarza Gminy.

Czynności kontrolne przeprowadzone są na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz. U. 2013, poz. 173) oraz w trybie określonym w Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 (DzU nr 168, poz. 1181 ze zm.).

Pouczenie:

zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (DzU nr 168, poz. 1181 ze zm.), Podmiot kontrolowany ma możliwość:

- przekazania jednostce kontrolującej podpisanego raportu w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania albo,
- zgłoszenia na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w raporcie (zgłoszenia należy dokonać przed podpisaniem raportu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania) albo,
- odmawiając podpisania raportu, złożyć w terminie 7 dni od dnia otrzymania raportu albo od dnia otrzymania stanowiska o nieuwzględnieniu w całości lub części zgłoszonych zastrzeżeń, pisemne wyjaśnienie tej odmowy.

Jezeli jednostka kontrolująca nie otrzyma w terminie podpisanego raportu ani umotywowanych zastrzeżeń, uznaje się że podmiot kontrolowany odmówił podpisania raportu.

Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych		18.06.2015 r. godz. 10:00		18.06.2015 r. godz. 14:30			
		data i godzina rozpoczęcia czynności kontrolnych		data i godzina zakończenia czynności kontrolnych			
Przerwy w wykonywaniu czynności kontrolnych		nd.					
		okresy przerwy w wykonywaniu czynności kontrolnych					
Data i miejsce sporządzenia Raportu		18.06.2015 r.		Szczecin			
		dd/mm/rrrr		Miejsce sporządzenia Raportu z czynności kontrolnych			
Kontrolujący	Imię	Nazwisko		Podpis			
	Dariusz	Soboń		INSPEKTOR w Wydziale Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich Dariusz Sobon			
	Lidia	Cebula		GŁÓWNY SPECJALISTA w Wydziale Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich Lidia Cebula			
Podmiot kontrolowany				W O J T			
	22.06.2015			Olga Roszak-Papula			
	data podpisania Raportu			podpis			
				z up. W O J T A			
	18.06.2015			Henryk Bielecki SEKRETARZ GMINY			
			data otrzymania Raportu				
			podpis				

Znak sprawy:	UM16-6930-UM1642139/14 WPROW.III.3494.374.15	K-03/W/167
 LISTA KONTROLNA DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013 WIZYTACJA W MIEJSCU		

Nr Raportu z czynności kontrolnych	Z dnia
16/413/0347/15	18.06.2015 r.

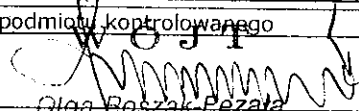
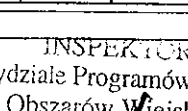
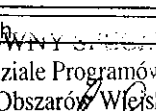
Oś	Oś 4	Wniosek o płatność
Działanie	Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju w zakresie „małych projektów”	

Lp.	Przedmiot weryfikacji	Dane podmiotu kontrolowanego		Ocena zgodności ze stanem faktycznym			Uwagi kontrolujących
		Jedn. miary	Ilość	TAK	NIE	ND	

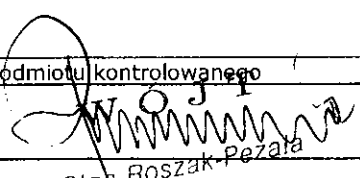
I. WERYFIKACJA REALIZACJI OPERACJI.

1.	Zgodność lokalizacji operacji.	woj. zachodniopomorskie pow. koszaliński, gm. Mielno, Mielno, 76-032 Mielno, ul. Bolesława Chrobrego, dz. nr 216/2, obręb ewidencyjny nr 20 Mielno		☒	☐	☐	Stwierdzono na podstawie zał do WoP: - Zgłoszenia wykonania robót budowlanych nie wymagających pozwolenia na budowę z dnia 26.11.2014 r., - Zaświadczenia Starosty Koszalińskiego z dnia 23.12.2014 r. o nie wniesieniu sprzeciwu do ww. Zgłoszenia. Przeprowadzono również oględziny miejsca realizacji operacji, z których dokumentacja fotograficzna stanowi zał. nr 2 do Raportu.
----	--------------------------------	--	--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--

Zgodność zestawienia rzeczowo-finansowego z zakresem realizacji operacji.							
I. Koszty kwalifikowalne z wyłączeniem wkładu niepieniężnego oraz kosztów ogólnych.							
A. Remont miejsca przy Pomniku Jelenia w Mielnie							
1.	Demontaż istniejącej nawierzchni polbrukowej i ułożenie nowej z kostki ozdobnej	m2	27,5	☒	☐	☐	Stwierdzono na podstawie Umowy nr 9/2014 z dnia 31.12.2014 r., Protokołu odbioru końcowego z dnia 24.02.2015 r., dowodów zakupu i zapłaty zał. do WoP oraz oględzin miejsca realizacji operacji z których dokumentacja fotograficzna stanowi zał. nr 2 do Raportu.
2.	2. Zakup i montaż ławek parkowych	szt.	2,00	☒	☐	☐	jw.
3.	3. Zakup i montaż kosza na śmieci	szt.	1,00	☒	☐	☐	jw.
4.	4. Korekta i tłumaczenie tekstu na tablice info.-edu. w ramach operacji	kpl	1,00	☒	☐	☐	Stwierdzono na podstawie Zlecenia Nr 9-1/2014 z dnia 31.12.2014 r., Protokołu zdawczo-odbiorczego z dnia 07.01.2015 r., dowodów zakupu i zapłaty zał. do WoP. Podczas czynności kontrolnych Beneficjent okazał wykonane w ramach zlecenia tłumaczenie tekstu – dokumentacja fotograficzna stanowi zał. nr 2 do Raportu.

Podpis podmiotu kontrolowanego	Podpisy kontrolujących
 Olga Roszak-Pezala	INSPEKTOR w Wydziale Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  Dariusz Szabon GŁÓWNY SPECJALISTA w Wydziale Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  Lidia Cebula

5.	Wykonanie tablicy informacyjno-edukacyjnej w trzech językach oraz jej montaż	szt.	1,00	☒	☐	☐	Stwierdzono na podstawie: Umowy nr 9/2014 z dnia 31.12.2014 r., Protokołu odbioru końcowego z dnia 24.02.2015 r., dowodów zakupu i zapłaty zał. do WoP oraz oględzin miejsca realizacji operacji z których dokumentacja fotograficzna stanowi zał. nr 2 do Raportu.
II. Wartość wkładu niepieniężnego.							
1.	-	-	-	☐	☐	☒	Nie dotyczy
III. Koszty ogólne.							
1.	Wykonanie projektu na zagospodarowanie terenu z mapą do celów projektowych	kpl	1,00	☒	☐	☐	Stwierdzono na podstawie Zlecenia nr 9/2014 z dnia 12.11.2014 r., Protokołu zdawczo - odbiorczego z dnia 12.12.2014 r., dowodów zakupu i zapłaty zał. do WoP. Podczas czynności kontrolnych Beneficjent okazał wykonaną dokumentację projektową - dokumentacja fotograficzna wybranych stron, stanowi zał. nr 2 do Raportu.
Uwagi kontrolujących:							
W miejscu realizacji operacji zamieszczona została informacja o dofinansowaniu ze środków PROW 2007-2013. Dokumentacja fotograficzna stanowi Załącznik nr 2 do Raportu.							

Podpis podmiotu kontrolowanego	Podpisy kontrolujących	
	INSPEKTOR w Wydziale Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich	GEOWIZYJNY ANALISTA w Wydziale Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich
Olga Roszak-Pezala	Dariusz Sokoł	Lidia Cebula

KP-611-167-ARIMR/8/z
Wersja zatwierdzona: 8

3.20
Strona 1 z 2

UM16-6930-UM1642139/14

Załącznik do pisma: P-8/210

Znak sprawy

LISTA ELEMENTÓW DO SPRAWDZENIA PODCZAS WIZYTACJI W MIEJSCU / WIZYTACJI W MIEJSCU W TRYBIE KONTROLI NA MIEJSCU³

Lp	Elementy wizytacji ⁴	Ocena zgodności	
		TAK	NIE
1	Czy beneficjent spełnił wymóg wynikający z § 5 ust. 2 pkt 4 umowy przyznania pomocy tj. <i>prowadzenia oddzielnego systemu rachunkowości albo korzystania z odpowiedniego kodu rachunkowego dla wszystkich transakcji związanych z realizacją operacji, w ramach prowadzonych ksiąg rachunkowych albo przez prowadzenie zestawienia faktur lub równoważnych dokumentów księgowych, gdy beneficjent nie jest zobowiązany do prowadzenia ksiąg rachunkowych na podstawie odrębnych przepisów?</i> Uwagi⁵ Beneficjent prowadzi oddzielny system rachunkowości w oparciu o Zarządzenie NR 32/2012 Wójta Gminy Mielno z dnia 16.08.2012 r. w sprawie szczegółowych zasad rachunkowości (zał. do WoP z dnia 09.06.2015 r.). Dla operacji pt.: „Remont połączony z oznakowaniem oraz zagospodarowaniem terenu przy obiekcie małej infrastruktury turystycznej – pomnik Jelenia w Mielnie” w systemie finansowo - księgowym wyodrębniono konta analityczne 080 oraz 130 i oznaczono je cyframi „03”. W trakcie czynności kontrolnych, na podstawie wydruków udostępnionych przez Beneficjenta, stwierdzono, że na wyodrębnionych dla operacji kontach zostały zaewidencjonowane koszty nie objęte Wnioskiem o płatność. Wydruki z systemu finansowo – księgowego z dn. 18.06.2015 r. oraz Wyjaśnienie Beneficjenta z dnia 18.06.2015 r. dot. zaewidencjonowania kosztów niekwalifikowanych na wyodrębnionych kontach księgowych, stanowią zał. nr 4 do Raportu.	X	-

Lp.	Nazwa załącznika
1	

UWAGI⁵: brak uwag.

INSPEKTOR GŁÓWNY SPECJALISTA
w Wydziale Programów Rozwoju w Wydziale Programów Rozwoju
Obszarów Wiejskich Obszarów Wiejskich

Dariusz Sokoł

Lidia Cebula

Olga Roszak-Pezala

³ Nie potrzebne usunąć⁴ Należy wpisać pytanie w formie zamkniętej, dotyczące elementu będącego przedmiotem wizytacji. Jeśli dotyczy - należy wpisać załącznik w polu „Nazwa załącznika”, na podstawie, którego dany element ma być zweryfikowany i załączyć jego kopię⁵ Wypełnia pracownik⁵ Osoba przeprowadzająca wizytację w miejscu wymienia inne nieprawidłowości, jeśli zostały wykryte

LISTA ELEMENTÓW DO SPRAWDZENIA PODCZAS WIZYTACJI W MIEJSCU

LP	Elementy wizytacji ¹	Ocena zgodności ¹	
		TAK	NIE
1	Czy beneficjent spełnił wymóg wynikający z § 5 ust. 1 pkt 4 umowy przyznania pomocy tj. <i>prowadzenia oddzielnego systemu rachunkowości albo korzystania z odpowiedniego kodu rachunkowego dla wszystkich transakcji związanych z realizacją operacji?</i>	-	X
	Uwagi² Na podstawie udostępnionych podczas czynności kontrolnych wydruków z systemu finansowo – księgowego stwierdzono, że faktura dot. kosztów związanych z realizacją projektu została zaewidencjonowana na dwóch kontach kosztów: 402 600 60016 4270 05 001 z nazwą „Remont chodnika działka 226/33 Park Rawęskiego Sołectwo Mielno” w kwocie 49.691,00zł. oraz 402 600 60016 4270 10 001 z nazwą „Remont chodnika działka 226/33 Park Rawęskiego” w kwocie 24.942,77zł. Beneficjent złożył wyjaśnienia w piśmie do WoP z dnia 09.06.2015 r. Wydruki z systemu finansowo – księgowego z dnia 14.07.2015 r. stanowią załącznik nr 4 do Raportu.		

Załączniki:	
	1. Brak załączników

UWAGI:³
Brak uwag.

Data, imię i nazwisko oraz podpis osoby przeprowadzającej wizytację

.....14.07.2015r.....

GLÓWNA KONTROLA LISTA
w Wydziale Programów Rozwoju
Obszarów Wiejskich

Lidia Cebula

KIEROWNIK
Biura Kontrol Projektów

Katarzyna Rogaczewska

Data, imię i nazwisko oraz podpis osoby obecnej przy wizytacji

.....14.07.2015.....

WÓJT

Olga Roszak-Pezala